

Steuergerät

## Benutzerfreundlicher Mikromotor

VOLVERE i7, der neue Labor-Mikromotor von NSK, zeichnet sich durch sein kompaktes und fortschrittliches Design aus und besitzt trotz seines attraktiven Preis-Leistungs-Verhältnisses alle wichtigen Funktionen. Das Steuergerät ist mit einer Breite von nur 69 mm so klein und mit einem Gewicht von 900 g so leicht, dass es überall Platz findet. Sei es auf dem Arbeitstisch, einem Regal oder in einer Schublade. Das Handstück liegt ergonomisch in der Hand und bietet mit einem Drehmoment von 4,1 Ncm sowie einer Drehzahl von 1.000 bis 35.000/min ausreichend Leistung für praktisch alle labortechnischen Arbeiten. Dabei glänzt es dank seiner hochpräzisen Herstellung und der kernlosen Mikromotorkonstruktion mit geringen Vibrationen und einem leisen Laufgeräusch. Ein patentiertes Staubschutzsystem verhindert das Eindringen von Staub in das Handstück und stellt eine lange Lebensdauer sicher. Auf Basis der jahrzehntelangen Erfahrungen von NSK in der Entwicklung von Dentallabortechnologien und einer klaren Vorstellung davon, was der dentale Labor-spezialist von einem Labor-Mikromotor erwartet, bietet VOLVERE i7 auch Komfortfeatures, die aus der Premiumserie der NSK-Labormotoren bekannt sind. So verfügt zum Beispiel auch dieser Mikromotor über die Auto-Cruise-Funktion – eine Funktion, die es erlaubt, bei gleichbleibender Drehzahl den Fuß von der Fußsteuerung zu nehmen. Dies beugt Ermüdungen vor und ermöglicht entspanntes Arbeiten. Der mikroprozessorgesteuerte VOLVERE i7 ist in zwei



Infos zum Unternehmen



Varianten erhältlich. Erstens als Version „RM“ mit einem Labor-Handstück und zweitens als Version „E“ mit einem ISO E-Mikromotor, der den Antrieb aller dentalen Hand- und Winkelstücke ohne Licht ermöglicht.

**NSK Europe GmbH**  
Tel.: 06196 77606-0  
www.nsk-europe.de

One Day-Service

## Lieferung von GOLD-Gerüsten innerhalb von 24 Stunden

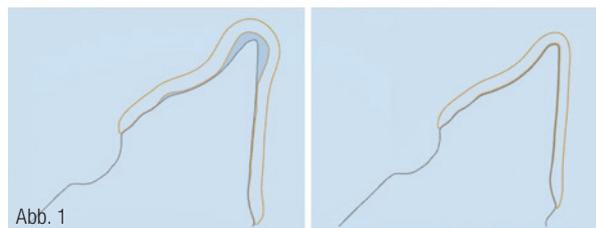


Abb. 1



Abb. 2

**Abb. 1:** Schaubild Fräserradius: links gefräst; rechts LaserMelting. **Abb. 2:** GOLD im LaserMelting-Verfahren.

Mit GOLD im LaserMelting-Verfahren revolutioniert CADdent die Edelmetalltechnik. Gold ist, war und wird immer einer der wichtigsten Werkstoffe in der Zahntechnik bleiben. Das hat das in Augsburg ansässige Unternehmen erkannt und diesen hochwertigen Werkstoff mit der zukunftsweisenden Technik der additiven Fertigung vereint. Aber warum sollten Dentallabore ausgerechnet auf GOLD-Gerüste im LaserMelting Verfahren setzen? – Bisherige Ergebnisse der CAD/CAM-Technik, vor allem im Bereich der subtraktiven Fertigung, konnten in vielerlei Hinsicht nicht so richtig überzeugen. Denn wo in Praxis und Labor besonders bei Frontzahnversorgungen um jedes My an Platz gerungen wird, können beim LaserMelting ohne die Notwendigkeit einer Fräserradiuskorrektur Platzverhältnisse optimal genutzt werden (Abb. 1). Auch im Interdentalbereich wird beim Fräsen durch sogenannte Frässchatten wertvoller Raum verschenkt. Gerade unter dem Gesichtspunkt einer ästhetisch an-

spruchsvollen keramischen Verblendung gab es lange Zeit Luft nach oben. Lasergemeltete Gerüste bieten deutlich mehr Freiraum, was die individuelle Gestaltung von Gerüsten angeht. Klar ist: Für eine schöne keramische Schichtung braucht man Zeit und Ruhe. CADdent unterstützt das Labor hier mit kurzen Produktionszeiten und schneller Lieferung. Mit dem CADdent Service OneDay und gleichzeitiger Auswahl der Versandart OverNight Express erhalten Sie Ihr Gerüst innerhalb von 24 Stunden für einen nur geringen Aufpreis. Bei Fragen zu LaserMelting GOLD, OneDay oder OverNight Express berät Sie der CADdent Kundenservice Montag bis Donnerstag von 8 bis 18 Uhr sowie freitags von 8 bis 16 Uhr.

**CADdent® GmbH Laser- und Fräsenzentrum**  
Tel.: 0821 5999965-0  
www.caddent.eu

Keramische Versorgung

## Erste Presskeramik mit VITA FARBMATCH-FORMEL



Sanft und präzise umfließt die Einbettmasse die modellierte Krone, bis diese komplett umhüllt ist. Das Wachs wird ausgebrannt und ein Hohlraum entsteht, der mit faszinierender Ästhetik und Beständigkeit gefüllt wird. Auf die heiße Muffel wartet im Pressofen die niedrighschmelzende Presskeramik VITA AMBRIA, die unter dem wohl-dosierten Druck des Stempels in den vorbereiteten Hohlraum einfließt. Mit der Abkühlung des zirkondioxidverstärkten Lithiumdisilikats bildet sich ein hochfestes, glaskeramisches Gefüge, das bei der Ausbettung nach und nach glatte Oberflächen, präzise Kanten und sein brillantes, facettenreiches Farbspiel preisgibt. Passgenau findet die Restauration ihren vorbestimmten Platz. Die VITA FARBMATCH-FORMEL sorgt zuverlässig für optische Harmonie mit der natürlichen Zahnhartsubstanz. Das ist VITA AMBRIA für verlässliche presskera-

mische Versorgungen. Das ist Wahlfreiheit von der grazilen Veneerversorgung bis zur Brücke, von der monolithischen Basisversorgung bis zur individualisierten Hochästhetik. Das ist der „VITA – perfect match.“ für jede Situation, für alle Anwenderinnen und Anwender, für jedes Labor.

VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co. KG  
Tel.: 07761 562-0  
www.vita-zahnfabrik.com

Infos zum Unternehmen



Mikromotor

## Klein, leicht und mobil



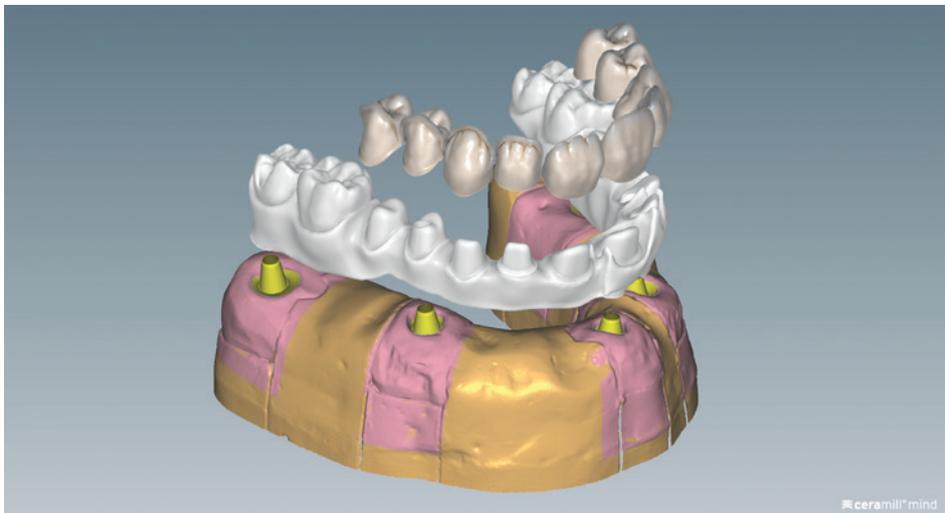
Ursprünglich als Studienbegleiter für angehende Zahnärzte in der Ausbildung am Phantomkopf entwickelt, ist die Mikromotor-Anlage MA 40 von Muss Dental auch nach dem Abschluss ein idealer Begleiter. Durch die kompakte Bauform und diverse Stauräume für das Zubehör im sowie am Gerät ist sie gut transportabel und damit auch für den flexiblen Einsatz unterwegs geeignet, z.B. wenn in Altenheimen die Prothetik direkt am Patienten angepasst werden muss. Ebenso kann die MA 40 stationär in der Praxis bei der Prophylaxe oder im Nebenzimmer für leichte Laborarbeiten genutzt werden. Die Stärken der Anlage liegen in der benutzerfreundlichen Bedienung. So sorgt die gut sichtbare Digitalanzeige dafür, dass die Drehzahl-einstellung nicht durch den Benutzer verdeckt wird. Ebenfalls sind Folientaster mit spürbaren Druckpunkten verbaut, welche mit zusätzlicher LED-Anzeige den Betätigungszustand optisch verdeutlichen. Standardmäßig besteht die Möglichkeit, einen Drehrichtungswechsel für Linkshänder vorzunehmen. Darüber hinaus kann das Gerät mittels Knopfdruck manuell für den Handbetrieb angesteuert und als Start/Stop-Funktion zur Handbedienung verwendet werden. Mit einem Drehzahlbereich von 1.000–40.000/min beeindruckt das MA 40 und sorgt durch die neueste, nahezu verschleißfreie synchrone Motortechnik für Zuverlässigkeit und Langlebigkeit.

Muss Dental GmbH  
Tel.: 05103 7065-0  
www.muss-dental.de

Softwaremodul

## Individuelle verschraubte Brücken mit Gingivaanteil in Rekordzeit fertigen

Implantatgetragene Restaurationen mit Gingivaanteil („All-On-X“) gehören zu den anspruchsvollsten zahnmedizinischen Patientenfällen. Mit REAX Hybrid stellt Amann Girrbach die Herstellung von hochkomplexen Versorgungsmöglichkeiten auf ein neues Level. Mit der Weiterentwicklung des Softwaremoduls Ceramill M-Gin ist es nun möglich, innerhalb eines abgestimmten digitalen Workflows die Suprastruktur sowie die individuellen Kronen in einem Schritt zu designen und ohne manuelle Nacharbeit zu fertigen. Die Kombination aus effizienten CAD-Modulen, speziell abgestimmten Konstruktionsparametern und einer Vielfalt an validierten Materialien machen diesen Ceramill Workflow einzigartig. Dabei kann aus zahlreichen Materialkombinationen gewählt werden. Die Suprakonstruktion lässt sich beispielsweise aus Ceramill Zolid HT+ Zirkonoxid, dem CoCr-Sintermetall Ceramill Sintron oder Hochleistungspolymer Ceramill Peek by Juvora realisieren, bevor Kronen aus Zirkon, Glas- oder Hybridkeramik die Restauration vervollständigen. Weder zahnarzt- noch patientenseitig bleiben mit dem Ceramill Mind Software-Update 3.14 Wünsche offen. Mit der digitalen Zahnbibliothek Ceramill Mindforms, die eine Cutback sowie eine optimierte Thimble Library beinhaltet, lassen sich alle erforderlichen Designvariationen, ungeachtet ob monolithisch, ana-



tomisch oder vestibulär reduziert, in zuverlässig erstklassiger Qualität fertigen. Das Resultat ist eine, bis dato noch nie dagewesene Einfachheit bei der Herstellung von hochkomplexen REAX-Brücken.

**Amann Girrbach AG**  
Tel.: 07231 957-100  
[www.amangirrbach.com](http://www.amangirrbach.com)

Blank

## Wirtschaftlich und ästhetisch



somit ihren kompletten digitalen Workflow um eine wirtschaftliche Lösung bei Zirkon-Blanks. Mit sieben Farben sowie in Weiß sind sowohl monolithische Lösungen für die Maltechnik als auch anatomisch reduzierte Lösungen für Keramikverblendungen einfach umsetzbar. Und vor allem sind mit diesen Blanks nahezu alle Indikationen möglich: Mit dem Yttrium-verstärkten Zirkondioxid werden Kronen, Brücken mit bis zu 16 Gliedern und weitere keramisch zu verblendende Gerüste in hoher Qualität hergestellt. Das Zirkondioxid bietet eine gute Transluzenz von 40 Prozent. Die monochrome Einfärbung in den VITA-Farben A1; A2; A3; A3,5; B2; C2; D3 erlaubt es, schnell und reproduzierbar Zahnersatz mit einer natürlichen Ästhetik zu fertigen. Einzigartig ist der Shadeguide im exakten Bogen-Design von Schütz Dental. Dieser erleichtert dem Zahnmediziner und auch dem Zahntechniker die Bestimmung der Zahnfarbe und bringt enorme Zeitvorteile in der Zahnarztpraxis und im Labor. Der digitalen Dentalwelt stehen die Ronden mit dem Durchmesser 98,5 mm in den Höhen 14, 20 und 25 mm zur Verfügung. Mit Tizian 5.0 translucent Blanks hält Schütz Dental eine weitere wirtschaftliche Lösung für erfolgsorientierte Unternehmer in der digitalen Dentalwelt bereit.

**Schütz Dental GmbH**  
Tel.: 06003 814-0  
[www.schuetz-dental.de](http://www.schuetz-dental.de)

Transluzent, universell einsetzbar und lukrativ mit reduziertem Farbenspektrum – das sind die Attribute der neuen Tizian Blank 5.0 translucent-Serie. Als Partner der Labore erweitert die Schütz Dental GmbH

Ergonomie

## Stuhl zum Wohlfühlen

Mit ErgoXchair bietet RIETH einen Premiumstuhl für vitales Sitzen, denn wer gut sitzt, fühlt sich wohl und arbeitet gern. Ergonomische Aussparungen an den Sitzflächen vermindern den Schenkel Druck und verbessern den Blutkreislauf und die Vitalität. Die Rückenlehne mit eingebauter Lordosenstütze kann auf Permanentkontakt oder individuell eingestellt werden und rundet die perfekte Ergonomie ab. Aufwendige Polsterung mit dem hochwertigen Ultraleather® Bezugsmaterial macht die Oberfläche atmungsaktiv und gleichzeitig hygienisch sauber. Das Material ist superweich, dabei aber kratz- und abriebfest, sowie desinfektionsmittelbeständig. Ultraleather gibt es in zehn Farben. Die moderne Stuhlmechanik erlaubt eine unabhängige Sitz-, Neigungs- sowie Rückenlehnenverstellung für individuelle Einstellvarianten. Der ErgoXchair ist mit den neuen SpeedchairX Inline-Rollen sowie einem robusten Alufußkreuz mit 600 mm und einer hochwertig gefederten Gasdrucksäule ausgestattet.

**RIETH. Dentalprodukte**

Tel.: 07181 257600

[www.a-rieth.de](http://www.a-rieth.de)



Fräs- und Schleifmaschine

## Forschungsergebnisse veröffentlicht



Mit der Fräs- und Schleifmaschine Z4 können Schraubenzugangskanäle für hybride Implantatversorgungen in massive Keramikblöcke gebohrt werden, ohne dass sich deren Festigkeit signifikant von bereits fabrikseitig vorgebohrten Blöcken unterscheidet. Für Anwender bedeutet diese Form der Fertigung eine benutzerfreundliche und günstige Alternative. Ziel der Studie war es un-

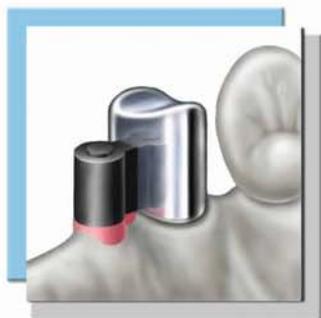
ter anderem, vorgefertigte Blöcke mit Schraubenzugangskanälen mit Blöcken zu vergleichen, in die eine Z4 einen Kanal gebohrt hat. Dazu wurde eine Vielzahl von CAD/CAM-Keramikmaterialien verschiedener Hersteller untersucht. Die Studie ergab schließlich, dass die teureren, vorgebohrten „Meso“-Blöcke in den meisten Fällen nicht zu besseren Restaurationen als die mit der Z4 gebohrten Blöcke führen; in fünf von sechs Fällen war die Biegefestigkeit der selbst bearbeiteten Blöcke sogar besser. Die Fertigung mit der Z4 bedeutet für den Anwender also reduzierte Materialkosten und einen geringeren Lagerbestand. Die Studie wurde unter der Leitung des renommierten Prof. John A. Sorensen von Dr. Jack M. Keesler als Teil seiner Masterarbeit erstellt. Der CEO der vhf Inc., Dr. Nicolas Rohde, begrüßt die Studienergebnisse: „Die Studienergebnisse sind für die Anwender von Fräsmaschinen von größter Bedeutung und ein überzeugendes Argument für diejenigen, die an den Kauf einer Z4 denken. Unsere Kunden können perfekte Restaurationen bequem und kostengünstig fertigstellen, indem sie Schraubenzugangskanäle in höchster Qualität bohren.“

**vhf camfacture AG**

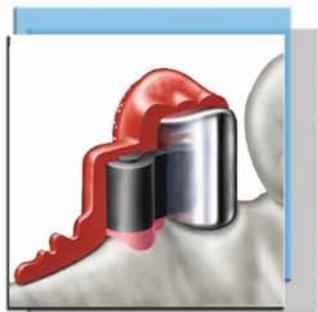
Tel.: 07032 97097-000

[www.vhf.de](http://www.vhf.de)

# TK1 - einstellbare Friktion für Teleskopkronen



platzieren



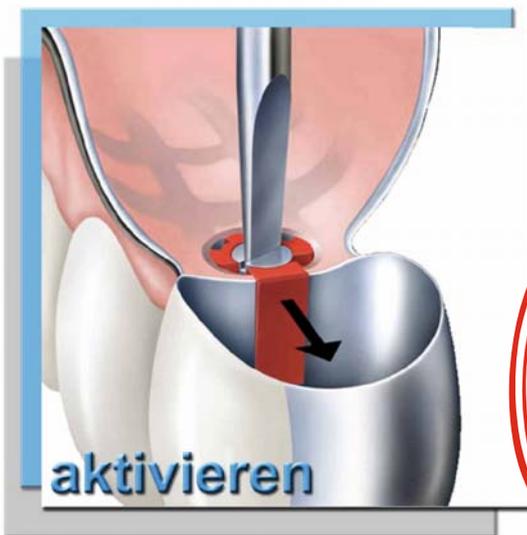
modellieren



Höhe 2,9 mm  
Breite 2,7 mm

kein Bohren, kein Kleben,  
einfach nur schrauben -  
100.000fach verarbeitet

- individuell ein- und nachstellbare Friktion
- einfache, minutenschnelle Einarbeitung
- keine Reklamationen aufgrund verlorengegangener Friktion
- auch als aktivierbares Kunststoffgeschiebe einsetzbar



aktivieren

Auch als STL-File für  
CAD/CAM-Technik verfügbar!

Compatible with  
**exocad**

Jetzt CAD/CAM  
Anwendungs-  
video ansehen:



Stempel

Bitte kreuzen Sie an:

Bitte senden Sie mir ein kostenloses Funktionsmuster\*  
\*Nur einmal pro Labor/Praxis.

Bitte senden Sie mir das TK1 Starter-Set zum  
Sonderpreis von 156,00 €\*\*.

Inhalt des Starter-Sets: 12 komplette Friktionselemente + Werkzeuge  
\*\*Nur einmal pro Labor/Praxis. / zzgl. ges. MwSt. / versandkostenfrei.  
Der Sonderpreis gilt nur bei Bestellung innerhalb Deutschlands.

per Fax an 02331 / 8081 - 18

Kostenlose Hotline (0800) 880 4 880



BETTER. FASTER. STRONGER.

# ceramill® CAD/CAM



## LIMITLESS OPTIONS.

Das zukunftssichere Systemkonzept mit lückenlos abgestimmten Hard- und Softwarekomponenten. Maximale Effizienz bei gleichzeitig höchster Präzision und Ästhetik.